

Fig. 1: dessin en coupe de la butée CSC

Fig. 2: calfeutrage de la douille coulissante (protection de transport)

Fig. 3: douille coulissante sortie du calfeutrage

- 1 joint à lèvres d'étanchéité
- 2 bague d'étanchéité
- 3 douille coulissante avec protection de transport

- 4 calfeutrage (protection de transport)
- 5 douille coulissante (sortie du calfeutrage)



Fig. 4: joint à lèvres d'étanchéité neuf (1)

Fig. 5: joint à lèvres d'étanchéité (1) gonflé



Fig. 6: bague d'étanchéité (2) abîmée

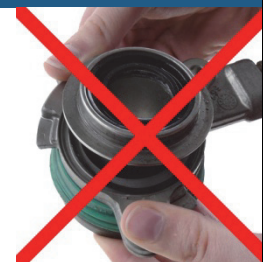
Fig. 7: joint à lèvres d'étanchéité (1) cisailé

AVIS

Ne pas actionner la butée CSC avant le montage !

La douille coulissante (5) se détache du calfeutrage (fig. 3).

La bague d'étanchéité (2) n'est plus enfoncée dans la rainure et est endommagée lors du montage (fig. 6). La butée hydraulique (CSC) perd son étanchéité.



La butée hydraulique (CSC) peut être endommagée par l'utilisation de liquides inadéquats : huiles, graisses, détergents, etc..

Ne remplir, laver et purger la butée hydraulique CSC qu'avec le liquide prescrit.

Respecter les indications du constructeur.



Butée hydraulique CSC non étanche en raison d'une manipulation incorrecte

Fig.	Diagnostic	Causes possibles de défauts / conséquences	Remède
5	Joint à lèvres d'étanchéité (1) gonflé.	Le liquide de freins du système hydraulique est contaminé par des substances contenant des huiles minérales (huile de moteur, huile de boîte de vitesses, huile anti-rouille, etc.). → Le joint à lèvres d'étanchéité (1) gonfle (fig. 2). La butée CSC perd son étanchéité.	<ul style="list-style-type: none"> Éviter tout contact avec des substances contenant des huiles minérales. Remplacer la butée CSC.
6	Bague d'étanchéité (2) abîmée.	La butée CSC a été actionnée avant le montage (fig. 3) ou n'a pas été correctement montée sur la boîte de vitesses. → La bague d'étanchéité (2) n'est plus enfoncée dans la rainure et est endommagée lors du montage. La butée CSC perd son étanchéité.	<ul style="list-style-type: none"> Ne pas extraire par pression la douille coulissante hors du calfeutrage (4) ! Remplacer la butée CSC.
7	Joint à lèvres d'étanchéité (1) cisailé.	La course de débrayage de la butée CSC a été dépassée. * → En cas de dépassement de la course de débrayage, le joint à lèvres d'étanchéité est endommagé. La butée CSC perd son étanchéité.	<ul style="list-style-type: none"> Ne pas extraire par pression la douille coulissante hors du calfeutrage (4) ! Remplacer la butée CSC.

* Une pédale d'embrayage mal réglée ou un orifice d'équilibrage encrassé dans le cylindre émetteur empêche l'équilibrage des volumes entre le système d'actionnement hydraulique et le vase d'expansion au repos. Le système d'actionnement hydraulique peut également se trouver en précharge sans que la pédale d'embrayage ne soit appuyée. En cas d'appui sur l'embrayage, la course de débrayage est dépassée.

À noter lors du montage d'une butée hydraulique CSC :

- Vérifier l'affectation de tous les composants de l'embrayage.
- Veiller à la propreté. Nettoyer la surface d'appui de la butée CSC de la boîte de vitesses.
- Purger le système d'actionnement hydraulique.
- Respecter les indications du constructeur.



www.zf.com/serviceinformation